

When I was young, our family went to Mobile Alabama to visit our grandparents during the Mardi Gras festivals every couple of years and one year we even went to New Orleans. The rhythm of life in Gulf coast Catholic communities during these years was parades and parties from four to six weeks. My only focus was on the candy and moon pies, and some coins or beads. I never saw Mardi Gras for what it was, a preparation for the most beautiful time of our year in faith, a moment to strengthen us for the weeks ahead to prepare our hearts for Lent, Holy Week, and our Easter joy.

Mardi Gras, which in French means, "Fat Tuesday", has beautiful traditions around the world where it was a last time to eat meat since all of Lent used to be meat free or a time to use up oil (as all oil before the 1950's was meat based), so doughnuts and pancakes were on the menu for the last time. For us today, Mardi Gras is unfortunately overtaken by non-spiritual forces that hail it as a time for excess drinking or breaking the 7th commandment. Celebration is always a good thing but too much of a good thing, for that matter, too much of anything is not good.

Certainly the next day, Ash Wednesday, and the following 40 days of Lent is the time to pull back from the excesses of life, but Lent is much more than this. Ash Wednesday and all of Lent is a time to come back to God with all our heart. We do this as we know through (additional) prayer, fasting, and almsgiving. We will focus on these three penances of Lent in the coming weeks, but let it be enough for now to remember the guidelines for fasting and abstinence.

Catholics 14 years and older do not eat meat (**abstinence**) on Ash Wednesday and ALL the Fridays of Lent. Fish is permitted but chicken, pork, beef, etc are given up in honor of Jesus who gave up His flesh for us. **Catholics 18-59** also **fast** on Ash Wednesday and Good Friday, meaning that one only eats two small meals which put together cannot exceed the 3rd regular meal. These sacrifices are a step-in self-control, one of the greatest spiritual virtues of our faith, and sorely needed in a world that thinks more is always better.

What do we do if we forget to do these sacred practices? First, this is a reason for confession/reconciliation. Our faith only asks us to make a sacrifice 7 out of 365 days. Second, it would be good to still do them on the next possible day. In the coming weeks we will reflect more on prayer and almsgiving, and certainly we can do more than these, but these are a good start to give our heart to God as He gave His Sacred Heart to us.

Fr. Ray Smith



Cuando era joven cada dos años, nuestra familia iba a Mobile Alabama a visitar a nuestros abuelos durante los festivales de Mardi Gras, e incluso un año fuimos a Nueva Orleans. El ritmo de vida en las comunidades católicas de la costa del Golfo en estos años eran desfiles y fiestas que duraban cuatro a seis semanas. Mi único interés estaba en los dulces, moon pies, y algunas monedas o collares de cuentas. Nunca vi Mardi Gras como lo que era, una preparación para el momento de fe más hermoso de nuestro año, un tiempo para fortalecer nuestros corazones en las próximas semanas y así prepararnos para la Cuaresma, la Semana Santa y nuestra alegría pascual.

Mardi Gras, que en francés significa "Martes Gordo", tiene tradiciones muy hermosas en todo el mundo en la que se come carne por última vez ya que toda la Cuaresma solía ser sin carne, o se dejaba de usar aceite (ya que todos los aceites antes 1950 eran a base de carne), por lo que las donas y los panqueques aparecían en el menú por última vez. Para nosotros hoy en día, el Mardi Gras es desafortunadamente superado por fuerzas no espirituales que lo aclaman como un momento para beber en exceso o romper el séptimo mandamiento. Celebrar es siempre algo bueno, pero todo en exceso no es bueno.

Ciertamente, al día siguiente, Miércoles de Ceniza, y en los siguientes 40 días de Cuaresma es el tiempo para alejarse de los excesos de la vida, pero la Cuaresma es mucho más que esto. El Miércoles de Ceniza y toda la Cuaresma es un tiempo para volvernos a Dios con todo nuestro corazón. Hacemos esto como sabemos a través de la oración (adicional), el ayuno y la limosna. En las próximas semanas nos centraremos en estas tres penitencias de la Cuaresma, pero basta que por ahora recordemos las pautas para el ayuno y la abstinencia.

Los católicos de 14 años y mayores no comen carne (abstinencia) el Miércoles de Ceniza y TODOS los viernes de Cuaresma. El pescado está permitido, pero se renuncia al pollo, el cerdo, la carne de res, etc. en honor a Jesús, quien entregó su carne por nosotros. **Los católicos de 18 a 59 años** también ayunan el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo, lo que significa que solo se comen dos porciones pequeñas que, juntas, no pueden exceder la comida regular. Estos sacrificios son un paso hacia el autocontrol, una de las mayores virtudes espirituales de nuestra fe, y muy necesarias en un mundo que piensa que tener más es siempre mejor.

¿Qué hacemos si nos olvidamos de hacer estas prácticas sagradas? En primer lugar, esta es una razón para la confesión/reconciliación. Nuestra fe solo nos pide que hagamos un sacrificio 7 de cada 365 días. En segundo lugar, sería bueno seguir haciéndolo al día siguiente. En las próximas semanas reflexionaremos más sobre la oración y la limosna, y realmente podemos hacer más que esto, pero esto es un buen comienzo para entregar nuestro corazón a Dios como Él nos dio Su Sagrado Corazón.

Fr. Ray Smith

FEBRUARY 11, 2024

THE SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

PLEASE PRAY FOR OUR BELOVED DECEASED +

Tom & Nora Keohane, Paul & Noreen Penn, Tom Keohane, Jr., Luis Ocampo

PLEASE PRAY FOR OUR SICK/ILL



HOMEBOUND OR SICK

Please keep us informed so we can minister to those who are ill at home or in the hospital. If you would like to receive the Sacrament of Reconciliation or the Eucharist, please contact the office at 417-869-3646



BIBLE DIARIES

The 2024 Claretian Bible Diaries are now available in the office or after each of weekend Masses. The cost is **\$20 each**. Proceeds benefit our emergency funds.

ASH WEDNESDAY

Ash Wednesday is on February 14, 2024. Our schedule is as follows:

- 8am Mass and Ashes- English,
- 12pm – Ashes and Confession -English,
- 6pm Ashes and Confession- Bilingual
- 7pm Mass and Ashes -Spanish.



LENT

LENTEN REGULATIONS DAYS OF FASTING AND ABSTINENCE

All Fridays of Lent - All Catholics (14 to 70 years old) are required to abstain from eating meat on Ash Wednesday and all Fridays during lent as a sign of penance for our sins. During lent to fast means no more than one large meal or two small meals a day on Ash Wednesday and Good Friday. Fasting is obligatory from age 18 -59. The norms concerning abstinence from meat are binding from age 14 onwards.



SOUP AND STATIONS

Our Soup and Stations on Friday evenings during Lent. We will begin at 6:00 pm with a light dinner of soup, crackers, drinks, and journey to the church at 7:00 pm for Stations of the Cross. The soup dinners will be provided by various parish committees:

- February 16 – Heart-to-Heart Ladies Group
- February 23 – PSR – Deacon Horacio
- March 1 – Knights of Columbus
- March 8 – Hispanic Committee
- March 15 – Pastoral Parish Council, Development Committee, Finance Committee
- March 22 – Mass Captains, Lectors, Ushers, Extraordinary Ministers



11 DE FEBRERO, 2024

SEXTO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

OREMOS POR NUESTROS QUERIDOS DIFUNTOS +

Tom & Nora Keohane, Paul & Noreen Penn, Tom Keohane, Jr., Luis Ocampo

Y POR NUESTROS ENFERMOS

ENFERMOS QUE NO PUEDEN SALIR DE CASA

Por favor, avisenos y así poder ministrar a aquellos que están enfermos en casa o en el hospital. Si desea recibir el Sacramento de la reconciliación o la Eucaristía, comunicarse con la oficina al 417-869-3646

BIBLIAS EN ESPAÑOL

Las Biblias en Español ya están disponibles. Por favor, ponerse en contacto con la oficina si están interesados en adquirir una.

MIERCOLES DE CENIZA

El Miércoles de Ceniza será el 14 de Febrero. Nuestro horario es el siguiente:

- Misa y Cenizas 8am- en Ingles
- Cenizas y Confesiones 12pm -en Ingles,
- cenizas y Confesiones 6pm - Bilingüe
- Misa y Cenizas 7pm -Español.

CUARESMA

REGLAS DE LA CUARESMA DIAS DE AYUNO Y ABSTINENCIA

Todos los Viernes de Cuaresma- Los Católicos (de 14 -70 años) Deben de abstenerse de comer carne desde el Miércoles de Ceniza y todos los viernes de Cuaresma como penitencia por nuestros pecados. En la Cuaresma, el ayuno significa comer un solo plato de comida o dos porciones pequeñas a partir del Miércoles de Ceniza al Viernes Santo. El ayuno es obligatorio si tiene 18-59 años. La regla de abstenerse de comer carne es obligatoria a partir de 14 años

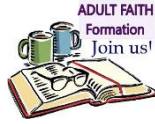
SOPA Y ESTACIONES

Nuestras Sopas y Estaciones serán los Viernes en la noche durante la Cuaresma. Comenzaremos a las 6pm con una cena ligera de sopa, galletas y bebidas. Y pasamos a la iglesia 7pm para el Vía Crucis. Las Cenas con sopa serán proporcionadas por los siguientes comités parroquiales:

- 16 de Febrero – Grupo de damas Heart-to-Heart
- 23 de Febrero – PSR – Diacono Horacio
- 1 de Marzo – Caballeros de Colon
- 8 de Marzo – Comité Hispano
- 15 de Marzo – Consejo Parroquial Pastoral, Comité de Desarrollo, y Comité de Finanzas
- 22 de Marzo – Capitanes de la Misa, Lectores, Ujieres, Ministros Extraordinarios

ADULT FAITH FORMATION

We will begin a Bible Study on the Gospel of John Sunday, **February 18, from 11:00 am – 12 pm.** The Gospel of John is the most unique of the four Gospels. Lent is the perfect time to prayerfully learn more about this amazing Gospel, and draw closer to our awesome Lord.



FORMACION DE LA FE ADULTA

Comenzaremos un estudio bíblico sobre el Evangelio de Juan el **domingo, 18 de Febrero de 11am-12 pm.** El Evangelio de Juan es el más singular de los 4 evangelios. La Cuaresma es el tiempo perfecto para conocer más sobre este asombroso evangelio y acercarnos más a nuestro maravilloso Señor

PSR

FAITH ENROLL INFORMATIONAL WEBINAR



Interested in Online registration for PSR and/or family catechesis? Faith Enroll has several information Webinars coming up. Information at <https://faithenroll.com/webinar>.

PSR

SEMINARIO DE LA FE EN LINEA

Le interesaría inscribirse en línea para una catequesis familiar y/o PSR? faithenroll tiene varios seminarios informativos en línea. Visite: <https://faithenroll.com/webinar>.

YOUTH

INTO THE DEEP

All 7th-12th grad youth are invited Diocesan Youth Conference (DYC): **Into the Deep** is a conference with a retreat feel led by young adults who are sharing their living a life in Christ. Scholarships available up to \$60. You may attend both. Registration at www.dioscg.org.



- **Friday and Saturday, Feb. 23-24, 2024** at the CRM Retreat Center in Carthage, MO.
- **Friday and Saturday, April 19-20, 2024** at Pinecrest Camp and Conference Center in Fredericktown, MO.

Camp Re-NEW-All



Now is the time to sign up your children for a week-long summer camp held on both sides of our diocese. Campers in 4th-9th grade and Staffers in 10th grade-adult are excited to renew friendships and experience God in nature. Applications are on the bulletin board in the gathering space.

JUVENTUD

HACIA LAS PROFUNDIDADES

Todos los Jóvenes de 7 al 12 grado están invitados a la conferencia Diocesana para Jóvenes: **Hacia las Profundidades** con un ambiente a retiro, y será dirigida por los jóvenes que comparten su vida en Cristo. Hay becas disponibles. Inscripciones en www.dioscg.org.

- **Viernes y Sábado, 23-24 de febrero, 2024** en el centro de Retiros CRM en Carthage, MO.
- **Viernes y Sábado, 19-20 de Abril, 2024** en el Campamento de Pinecrest y el Centro de Conferencias en Fredericktown, MO.

Campamento Re-NEW-All

Ahora es el momento de inscribir a sus hijos al campamento de verano que dura una semana, y se realiza en ambos lados de nuestra diócesis. Los campistas del 4^o a 9^o grado y los miembros del personal del 10^o grado están emocionados de renovar la amistad y experimentar a Dios en la naturaleza. Las solicitudes ya están disponibles en el área de reunión.

HAPPENINGS AT SACRED HEART

ROSARY AND EXPOSITION

- ❖ Please, join us for our weekly Rosary at Sacred Heart church every **Saturday at 3:30 pm (English)** and **Sunday at 5:30pm (Spanish)**
- ❖ We also offer time for prayer before the Blessed Sacrament every **Friday (8:30- 9:30 am)** and **Sundays (5pm – 6 pm).**



EVENTOS DEL SAGRADO CORAZON

ROSARIO Y EXPOSICION

- ❖ Por favor acompañenos en nuestro Rosario semanal en la iglesia cada **sábado a las 3:30 pm** y **Domingo a las 5:30pm (Español)**
- ❖ También ofrecemos tiempo de oración ante el Santísimo Sacramento **Viernes (8:30-9:30am)** y **Domingos (5-6 pm)**

EUCCHARISTIC RIVIVAL

The Eucharist is the greatest gift that Jesus has given us because it contains his very self. At the Last Supper Jesus says to his Twelve Apostles, "No one has greater love than this, to lay down one's life for one's friends" (Jn 15:13).



RENACIMIENTO EUCARISTICO

La Eucaristía es el don más grande que Jesús nos ha dado porque contiene su propio ser. En la Última Cena, Jesús dice a sus doce apóstoles: "Nadie tiene un amor más grande que aquel que da la vida por sus amigos." (Jn 15:13)

TIME, TALENT & TREASURE

ALTAR SPONSORS

Please contact the office if you would like to be an Altar Sponsor during the 2024 calendar year. We are still in need of sponsors for April, September and October. This is a wonderful way to honor a loved one. Your donation of \$150 helps to cover the costs of the wine, hosts, and candles. Please contact the office for more information. Thanks for your support!



TIEMPO, TALENTO & TESORO

PATROCINADORES DEL ALTAR

Por favor comunicarse con la oficina si desea ser patrocinador del altar durante el año calendario 2024. Aún necesitamos Patrocinadores para los meses de, Abril, Septiembre y Octubre. Esta es una forma maravillosa de honrar a un ser querido. Su donación es \$150 la cual ayuda a cubrir los costos de vino, hostias, y velas. Por favor llamar a la oficina para más informes. ¡Gracias por su apoyo!

ST. CLARET COLD WEATHER SHELTER

We offer meals and a safe warm bed to 25 homeless men when the temps are freezing. We need help with cooking/serving dinner 6-8:30pm, overnight supervision 7pm-7am, and/or cooking/serving breakfast 5:30-8am. For more details or to volunteer, call/text Marilyn Batson at 417 827-6388 or at 13isit@sbcglobal.net. You can also contact the parish office 417-869-3646.



Shelter needs:

- Men's pants size 28-32, gently used or new. Please bring them to the parish office.

POLAR PLUNGE 2024

The 9th Annual Polar Plunge will take place on March 2, 2024. This one-of-a-kind event promises a fun atmosphere complete with music, funny costumes, and lasting memories for everyone! People from around the area will have costumes and swimwear and take "polar" dips into Cable Park at the Ski Shack. The Reason for Freezin'... the athletes of Special Olympics. Please join us. Signup sheet in the gathering space or call the office.



La 9^{na} Zambullida Polar Anual tendrá lugar el 2 de marzo, 2024. Este evento es único y promete ser muy divertido, con música, disfraces y recuerdos que perduraran toda la vida. La gente del área tendrá disfraces y trajes de baños para darse un chapuzon "polar" en el parque Cable Park en Ski Shack. La razón de la Congelación... los Atletas de las Olimpiadas Especiales. Por favor, únense a nosotros. La hoja para inscribirse está a la entrada de la iglesia o llamen a la oficina.

OUR WEEKLY GIFT TO GOD	
NUESTRA DONACION A DIOS SEMANAL	
WEEKEND FEBRUARY 4	
4:00pm	\$ 1995
9:30am	\$ 2059
12:30pm	\$ 496
6:00pm	\$451.71
Maintenance	\$ 655
Outreach	\$ 30

Altar supply sponsors for the Month

Patrocinadores de Ofrendas de Altar

February/febrero

Jeff and Amy Dykman

In Memory of

Tom & Nora Keohane, Paul & Noreen Penn and Tom Keohane Jr.



ANGEL DUSTERS SCHEDULE



ANGELES DE LA LIMPIEZA HORARIO

Dates/Fechas	Ángels/Ángeles
2/5-2/10	Celia Ramírez
2/12-2/17	Marina Alberto
2/19-2/24	Olga García

We need volunteers to help with the cleaning of the church. If you can help with this ministry, please contact the office. You will be committing to 1-2 hours every other month. Thank you for your support

Necesitamos voluntarios para ayudar con la limpieza de la iglesia. Si puede ayudar con este ministerio, por favor comunicarse con la oficina. Se comprometería solo 1-2 hora cada otro mes. ¡Gracias por su continuo apoyo

COMMUNITY ACTIVITIES

CATHOLIC MEN'S CONFERENCE

All men of the diocese are invited to attend the fifth annual Catholic Men's Conference, Sat., February 24, 2024, at Springfield Catholic High School. Register for free at www.CatholicConference.men.



ACTIVIDADES DE LA COMUNIDAD

CONFERENCIA DE HOMBRES CATÓLICOS

Todos los hombres de la diócesis están invitados a participar de la 5^{ta} Conferencia Anual de Hombres Católicos, el sábado 24 de febrero, en la Escuela Secundaria Católica de Springfield. Regístrese gratuitamente en www.CatholicConference.men

Diocesan Sacred Heart Pilgrimage Challenge

Bishop Edward M. Rice has invited all the parishioners the Diocese of Springfield-Cape Girardeau to participate in a pilgrimage to all 12 parishes named after the Sacred Heart. Limited Edition Sacred Heart "Passports" are available to be downloaded and printed off at home with each parish and location listed. At each parish, you will find a Sacred Heart Station where you can stamp your passport, find a prayer guide to use during your visit, sign the guest book, and take-home resources to grow your devotion to the Sacred Heart. The Sacred Heart Passport & Pilgrimage will be from December 27, 2023 – December 27, 2024. When you have completed the Pilgrimage by collecting all 12 stamps, simply mail it into the diocese and receive a special gift, certificate of completion, and letter from Bishop Rice.



Peregrinación Diocesano al Sagrado Corazón

El Obispo Edward M. Rice invita a los feligreses de la Diócesis de Springfield-Cape Girardeau a participar de la peregrinación a las 12 parroquias que llevan el nombre del Sagrado Corazón. "Pasaportes" del Sagrado Corazón es edición limitada y están disponibles para descargarlos e imprimir en casa en cada parroquia listada. En cada parroquia, habrá una estación del Sagrado Corazón donde podrán sellar su pasaporte, y encontrar una guía de oración para usar en su visita, firmar el libro de visitas y llevar a casa recursos para aumentar su devoción al Sagrado Corazón. El Pasaporte y Peregrinación al Sagrado Corazón será del 27 de diciembre de 2023 al 27 de diciembre de 2024. Cuando haya completado la peregrinación con los 12 sellos en su pasaporte, envíelo por correo a la diócesis y reciba regalo, certificado y una carta del obispo Rice.